

32002D0011

L 5/16

DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

9.1.2002

**DECYZJA KOMISJI**  
**z dnia 28 grudnia 2001 r.**  
**w sprawie przyjęcia wykazu terenów mających znaczenie dla Wspólnoty w makaronezyjskim regionie**  
**biogeograficznym na mocy dyrektywy Rady 92/43/EWG**

*(notyfikowana jako dokument nr C(2001) 3998)*

(2002/11/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 92/43/EWG z dnia 21 maja 1992 r. w sprawie ochrony siedlisk przyrodniczych oraz dzikiej fauny i flory <sup>(1)</sup>, ostatnio zmienionej dyrektywą 97/62/WE <sup>(2)</sup>, w szczególności jej art. 4 ust. 2 akapit trzeci,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Wykazy obszarów proponowanych jako obszary mające znaczenie dla Wspólnoty w rozumieniu art. 1 dyrektywy 92/43/EWG zostały przekazane Komisji dla makaronezyjskiego regionu biogeograficznego, zgodnie z art. 4 ust. 1 niniejszej dyrektywy. Zainteresowane Państwa Członkowskie, mianowicie Portugalia i Hiszpania, przekazały wykazy odpowiednio dnia 28 listopada 1997 r. i dnia 11 października 2000 r.

(2) Makaronezyjski region biogeograficzny określony w art. 1 lit. c) ppkt iii) dyrektywy 92/43/EWG obejmuje archipelagi Azorów i Madery (Portugalia) oraz Wyspy Kanaryjskie (Hiszpania) na Oceanie Atlantyckim.

(3) Wykazom proponowanych obszarów towarzyszyły informacje o każdym obszarze zamieszczone w sieci Natura 2000 ustanowionej decyzją Komisji 97/266/WE <sup>(3)</sup>.

(4) Te informacje zawierają najbardziej aktualną mapę obszaru przekazaną przez dane Państwa Członkowskie, nazwę obszaru, położenie i wielkość oraz dane uzyskane przez zastosowanie kryteriów określonych w załączniku III (etap 1) do dyrektywy 92/43/EWG.

(5) Na podstawie projektu wykazu opracowanego przez Komisję w porozumieniu z każdym z zainteresowanych Państw Członkowskich, który określa także priorytetowe rodzaje siedlisk przyrodniczych lub priorytetowe gatunki, powinien zostać przyjęty wykaz obszarów wybranych jako obszary mające znaczenie dla Wspólnoty.

(6) Uwzględniając, że posiadana wiedza na temat istnienia i rozmieszczenia rodzaju siedliska przyrodniczego opisanego jako „Rafy” pozostaje niekompletna, wykaz powinien zostać otwarty dla zmian w świetle dalszego rozwoju tej wiedzy.

(7) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią komitetu ustanowionego zgodnie z art. 20 dyrektywy 92/43/EWG,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Wykaz znajdujący się w Załączniku do niniejszej decyzji stanowi wykaz obszarów o znaczeniu wspólnotowym dla makaronezyjskiego regionu biogeograficznego, jak przewidziano w art. 4 ust. 2 akapit trzeci dyrektywy 92/43/EWG.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 206 z 22.7.1992, str. 7.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 305 z 8.11.1997, str. 42.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 107 z 24.4.1997, str. 1.

*Artykuł 2*

Wykaz określony w art. 1 podlega zmianom w świetle dalszej wiedzy i badań w odniesieniu do rodzaju siedliska przyrodniczego opisanego jako „Rafy” w kategorii 11, nr kodu 1170 załącznika I do dyrektywy 92/43/EWG.

*Artykuł 3*

Niniejsza decyzja skierowana jest do Państw Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 28 grudnia 2001 r.

*W imieniu Komisji*  
Margot WALLSTRÖM  
*Członek Komisji*

---

## ZAŁĄCZNIK

**Wykaz obszarów o znaczeniu wspólnotowym w makaronezyjskim regionie biogeograficznym**

Każdy obszar o znaczeniu wspólnotowym (SCI) jest identyfikowany poprzez informację zamieszczoną w sieci Natura 2000, zawierającą odpowiednią mapę i przekazywaną przez właściwy organ krajowy zgodnie z art. 4 ust. 1 akapit drugi.

Tabela poniżej podaje następujące informacje:

A: Kod SCI zawierający dziewięć liter, z których dwie pierwsze są kodem ISO dla danego Państwa Członkowskiego;

B: nazwę SCI;

C: \* = obecność w SCI co najmniej jednego priorytetowego rodzaju siedlisk przyrodniczych i/lub gatunków w rozumieniu art. 1 dyrektywy 92/43/EWG;

D: powierzchnię SCI w hektarach lub długość w km;

E: współrzędne geograficzne SCI (szerokość geograficzna i długość geograficzna).

Wszelkie informacje podane w poniższym wykazie wspólnotowym są oparte na proponowanych danych, przekazanych i potwierdzonych przez Hiszpanię i Portugalię.

A	B	C	C		D	
Kod SCI	Nazwa SCI	Priorytet	Obszar SCI (ha)	Długość SCI (km)	Współrzędne geograficzne SCI	
					Długość geograficzna	Szerokość geograficzna
ES0000041	Ojeda, Inagua y Pajonales	*	3 557		N 27 56	W 15 41
ES0000043	Caldera de Taburiente	*	4 380		N 28 43	W 17 52
ES0000044	Garajonay	*	3 626		N 28 7	W 17 15
ES0000096	Pozo Negro	*	9 995		N 28 16	W 13 58
ES0000102	Garoé	*	1 151		N 27 47	W 17 56
ES0000108	Los Órganos	*	159		N 28 13	W 17 16
ES0000111	Tamadaba	*	7 448		N 28 1	W 15 43
ES0000112	Juncalillo del Sur		171		N 27 47	W 15 28
ES0000113	Macizo de Tauro	*	1 262		N 27 54	W 15 41
ES0000141	Parque Nacional de Timanfaya		5 348		N 29 0	W 13 46
ES7010002	Barranco Oscuro	*	33		N 28 3	W 15 35
ES7010003	El Brezal	*	113		N 28 6	W 15 36
ES7010004	Azuaje	*	411		N 28 5	W 15 34
ES7010005	Los Tilos de Moya	*	83		N 28 5	W 15 35
ES7010006	Los Marteles	*	2 751		N 27 57	W 15 32
ES7010007	Las Dunas de Maspalomas	*	362		N 27 44	W 15 35
ES7010008	Güigüí	*	2 914		N 27 57	W 15 48
ES7010010	Pilancones	*	5 886		N 27 51	W 15 38
ES7010011	Amagro	*	499		N 28 7	W 15 40
ES7010012	Bandama		534		N 28 1	W 15 26
ES7010014	Cueva de Lobos	*	8 440		N 28 18	W 14 15
ES7010016	Área marina de La Isleta	*	8 646		N 28 10	W 15 27
ES7010017	Franja marina de Mogán	*	29 852		N 27 45	W 15 33
ES7010018	Riscos de Tirajana	*	755		N 27 57	W 15 34
ES7010019	Roque de Nublo	*	446		N 27 57	W 15 36
ES7010020	Sebadales de La Graciosa		1 440		N 29 13	W 13 30
ES7010021	Sebadales de Guasimeta		1 162		N 28 55	W 13 35
ES7010022	Sebadales de Corralejo	*	1 620		N 28 42	W 13 49
ES7010023	Malpaís de la Arena		846		N 28 38	W 13 55
ES7010024	Vega de Rio Palmas	*	312		N 28 24	W 14 3

A	B	C	C		D	
Kod SCI	Nazwa SCI	Priorytet	Obszar SCI (ha)	Długość SCI (km)	Współrzędne geograficzne SCI	
					Długość geograficzna	Szerokość geograficzna
ES7010025	Fataga	*	2 293		N 27 54	W 15 34
ES7010027	Jinámar	*	37		N 28 2	W 15 25
ES7010028	Tufia	*	52		N 27 57	W 15 22
ES7010031	Islote de Lobos	*	507		N 28 44	W 13 49
ES7010032	Corralejo	*	2 712		N 28 40	W 13 51
ES7010033	Jandía	*	15 194		N 28 5	W 14 21
ES7010034	Montaña Cardón	*	1 296		N 28 15	W 14 9
ES7010035	Playa de Sotavento de Jandía	*	4 463		N 28 9	W 14 12
ES7010036	Punta del Mármol	*	31		N 28 8	W 15 36
ES7010037	Bahía del Confital		694		N 28 8	W 15 27
ES7010038	Barranco de La Virgen	*	440		N 28 2	W 15 35
ES7010039	El Nublo II	*	12 886		N 27 57	W 15 40
ES7010040	Hoya del Gamonal	*	459		N 27 58	W 15 34
ES7010041	Barranco de Guayadeque	*	751		N 27 55	W 15 27
ES7010042	La Playa del Matorral	*	95		N 28 2	W 14 19
ES7010044	Los Islotes		141		N 29 17	W 13 31
ES7010045	Archipiélago Chinijo	*	8 922		N 29 6	W 13 34
ES7010046	Los Volcanes		10 475		N 29 2	W 13 44
ES7010047	La Corona	*	2 565		N 29 10	W 13 26
ES7010048	Bahía de Gando	*	430		N 27 55	W 15 22
ES7010049	Arinaga	*	98		N 27 51	W 15 23
ES7010052	Punta de la Sal	*	167		N 27 52	W 15 23
ES7010053	Playa del Cabrón		836		N 27 51	W 15 23
ES7010054	Los Jameos		279		N 29 9	W 13 25
ES7010055	Amurga	*	5 253		N 27 50	W 15 32
ES7010056	Seadales de Playa del Inglés	*	2 425		N 27 45	W 15 33
ES7010062	Betancuria	*	3 389		N 28 5	W 14 21
ES7010063	Nublo	*	6 736		N 27 53	W 15 45
ES7010064	Ancones-Sice		150		N 28 19	W 14 4
ES7010065	Malpaís del Cuchillo		53		N 29 5	W 13 40
ES7010066	Costa de Sardina del Norte		1 569		N 28 8	W 15 42

A	B	C	C		D	
Kod SCI	Nazwa SCI	Priorytet	Obszar SCI (ha)	Długość SCI (km)	Współrzędne geograficzne SCI	
					Długość geograficzna	Szerokość geograficzna
ES7011001	Los Risquetes		3		N 29 6	W 13 39
ES7011002	Cagafrecho		540		N 28 55	W 13 40
ES7011003	Pino Santo		1 463		N 28 3	W 15 28
ES7011004	Macizo de Tauro II		4 562		N 27 49	W 15 41
ES7020001	Mencáfete	*	485		N 27 43	W 18 4
ES7020002	Roques de Salmor		3		N 27 49	W 17 59
ES7020003	Tibataje	*	623		N 27 46	W 18 0
ES7020004	Risco de Las Playas	*	1 044		N 27 42	W 17 57
ES7020006	Timijiraque	*	374		N 27 46	W 17 55
ES7020008	Pinar de Carafia	*	1 001		N 28 46	W 17 52
ES7020009	Guelguén	*	1 131		N 28 49	W 17 52
ES7020010	Ls Nieves	*	5 620		N 28 44	W 17 49
ES7020011	Cumbre Vieja	*	7 625		N 28 35	W 17 50
ES7020012	Montaña de Azufre		87		N 28 33	W 17 46
ES7020014	Risco de la Concepción	*	60		N 28 40	W 17 46
ES7020015	Costa de Hiscaguán		317		N 28 48	W 17 57
ES7020016	Barranco del Jorado		100		N 28 42	W 17 57
ES7020017	Franja marina Teno-Rasca	*	76 648		N 28 16	W 16 53
ES7020018	Tubo volcánico de Todoque		46		N 28 36	W 17 53
ES7020020	Tablado	*	220		N 28 48	W 17 52
ES7020021	Barranco de las Angustias	*	1 689		N 28 41	W 17 54
ES7020022	Tamanca	*	1 994		N 28 34	W 17 52
ES7020024	Juan Mayor	*	31		N 28 41	W 17 46
ES7020025	Barranco del Agua	*	76		N 28 43	W 17 44
ES7020026	La Caldereta	*	91		N 27 44	W 18 0
ES7020028	Benchijigua	*	475		N 28 6	W 17 13
ES7020029	Puntallana	*	305		N 28 7	W 17 6
ES7020030	Majona	*	1 991		N 28 8	W 17 9
ES7020032	Roque Cano	*	55		N 28 10	W 17 15
ES7020033	Roque Blanco	*	24		N 28 9	W 17 14
ES7020034	La Fortaleza	*	54		N 28 5	W 17 16

A	B	C	C		D	
Kod SCI	Nazwa SCI	Priorytet	Obszar SCI (ha)	Długość SCI (km)	Współrzędne geograficzne SCI	
					Długość geograficzna	Szerokość geograficzna
ES7020035	Barranco del Cabrito	*	1 135		N 28 4	W 17 9
ES7020037	Lomo del Carretón	*	259		N 28 8	W 17 19
ES7020039	Orone	*	1 658		N 28 5	W 17 15
ES7020041	Charco del Conde		13		N 28 5	W 17 20
ES7020042	Charco de Cieno	*	12		N 28 5	W 17 20
ES7020043	Parque Nacional del Teide	*	18 993		N 28 14	W 16 37
ES7020044	Ijuana	*	898		N 28 33	W 16 8
ES7020045	Pijaral	*	294		N 28 33	W 16 10
ES7020046	Los Roques de Anaga	*	13		N 28 35	W 16 9
ES7020047	Pinoleries	*	196		N 28 22	W 16 29
ES7020048	Malpaís de Güímar	*	304		N 28 18	W 16 22
ES7020049	Montaña Roja	*	180		N 28 1	W 16 32
ES7020050	Malpaís de la Rasca		313		N 28 0	W 16 41
ES7020051	Barranco del Infierno	*	1 818		N 28 7	W 16 42
ES7020052	Chinyero	*	2 379		N 28 17	W 16 47
ES7020053	Las Palomas	*	584		N 28 23	W 16 27
ES7020054	Corona Forestal	*	40 957		N 28 10	W 16 37
ES7020055	Barranco de Fasnía y Güímar	*	177		N 28 15	W 16 27
ES7020056	Montaña Centinela		133		N 28 9	W 16 27
ES7020057	Mar de Las Calmas	*	9 882		N 27 38	W 18 3
ES7020058	Montañas de Ifara y Los Riscos		280		N 28 4	W 16 32
ES7020061	Roque de Jama	*	88		N 28 5	W 16 38
ES7020064	Los Sables	*	3		N 28 48	W 17 55
ES7020065	Montaña de Tejina	*	178		N 28 11	W 16 45
ES7020066	Roque de Garachico		5		N 28 22	W 16 45
ES7020068	La Rambla de Castro	*	75		N 28 23	W 16 35
ES7020069	Las Lagunetas	*	3 520		N 28 25	W 16 24
ES7020070	Barranco de Erques	*	261		N 28 9	W 16 47
ES7020071	Montaña de la Centinela	*	10		N 28 32	W 17 46
ES7020072	Montaña de la Breña	*	26		N 28 37	W 17 47
ES7020073	Los Acantilados de la Culata	*	434		N 28 21	W 16 45

A	B	C	C		D	
Kod SCI	Nazwa SCI	Priorytet	Obszar SCI (ha)	Długość SCI (km)	Współrzędne geograficzne SCI	
					Długość geograficzna	Szerokość geograficzna
ES7020074	Los Campeches, Tigaiga y Ruiz	*	489		N 28 21	W 16 36
ES7020075	La Resbala	*	591		N 28 22	W 16 28
ES7020076	Riscos de Bajamar	*	48		N 28 40	W 17 46
ES7020077	Acantilado de la Hondura		32		N 28 11	W 16 25
ES7020078	Tabaibal del Porís		39		N 28 10	W 16 25
ES7020081	Interián	*	103		N 28 21	W 16 47
ES7020082	Barranco de Ruiz	*	129		N 28 22	W 16 37
ES7020084	Barlovento, Garafía, El Paso y Tijarafe	*	5 341		N 28 46	W 17 57
ES7020085	El Paso y Santa Cruz de La Palma	*	1 065		N 28 40	W 17 51
ES7020086	Santa Cruz de La Palma	*	201		N 28 41	W 17 49
ES7020087	Breña Alta	*	21		N 28 37	W 17 49
ES7020088	Sabinar de Puntallana	*	17		N 28 44	W 17 44
ES7020089	Sabinar de La Galga	*	66		N 28 46	W 17 46
ES7020090	Monteverde de Don Pedro-Juan Adalid	*	677		N 28 49	W 17 54
ES7020091	Monteverde de Gallegos-Franceses	*	1 338		N 28 49	W 17 50
ES7020092	Monteverde dfe Lomo Grande	*	489		N 28 47	W 17 48
ES7020093	Monteverde de Barranco Seco-Barranco del Agua	*	1 060		N 28 44	W 17 47
ES7020094	Monteverde de Breña Alta	*	774		N 28 40	W 17 48
ES7020095	Anaga	*	10 304		N 28 32	W 16 13
ES7020096	Teno	*	6 425		N 28 18	W 16 51
ES7020097	Teselinde-Cabecera de Vallehermoso	*	2 211		N 28 11	W 17 17
ES7020098	Montaña del Cepo	*	997		N 28 11	W 17 12
ES7020099	Frontera	*	8 528		N 27 45	W 18 7
ES7020100	Cueva del Viento	*	139		N 28 20	W 16 41
ES7020101	Laderas de Enchereda	*	673		N 28 8	W 17 11
ES7020102	Barranco de Charco Hondo	*	368		N 28 3	W 17 15
ES7020103	Barranco de Argaga	*	216		N 28 5	W 17 18
ES7020104	Valle Alto de Valle Gran Rey	*	640		N 28 6	W 17 18
ES7020105	Barranco del Águila	*	182		N 28 8	W 17 7
ES7020106	Cabecera Barranco de Aguajilva	*	126		N 28 7	W 17 17
ES7020107	Cuenca de Benchijigua-Guarimiar	*	1 244		N 28 3	W 17 13



A	B	C	C		D	
Kod SCI	Nazwa SCI	Priorytet	Obszar SCI (ha)	Długość SCI (km)	Współrzędne geograficzne SCI	
					Długość geograficzna	Szerokość geograficzna
ES7020108	Taguluche	*	138		N 28 8	W 17 19
ES7020109	Barrancos del Cedro y Liria	*	389		N 28 9	W 17 11
ES7020110	Barranco de Niágara	*	41		N 28 11	W 16 45
ES7020111	Barranco de Orchilla	*	43		N 28 6	W 16 36
ES7020112	Barranco de las Hiedras-El Cedro	*	191		N 28 11	W 16 29
ES7020113	Acantilado costero de Los Perros	*	97		N 28 23	W 16 41
ES7020114	Riscos de Lara	*	156		N 28 15	W 16 49
ES7020115	Laderas de Chío	*	231		N 28 15	W 16 47
ES7020116	Sebadales del sur de Tenerife	*	2 342		N 28 1	W16 35
ES7020117	Cueva marina de San Juan		2		N 28 10	W 16 49
ES7020118	Barranco de Icor	*	129		N 28 12	W 16 27
ES7020119	Lomo de Las Eras		4		N 28 11	W 16 25
ES7020120	Sebadal de San Andrés		321		N 28 29	W 16 12
ES7020121	Barranco Madre del Agua	*	39		N 28 12	W 16 29
ES7020122	Franja marina de Fuencaliente	*	7 075		N 28 32	W 17 53
ES7020123	Franja marina Santiago-Valle Gran Rey	*	12 517		N 28 2	W 17 18
ES7020124	Costa de Garafia		3 106		N 28 51	W 17 52
ES7020125	Costa de los Órganos		1 152		N 28 13	W 17 17
ES7020126	Costa de San Juan de la Rambla		1 303		N 28 25	W 16 37
ES7020127	Risco de la Mérica	*	38,6		N 28 6	W 17 20
PTCOR0001	Costa e Caldeirão — Ilha do Corvo	*	964		N 39 42 0	W 31 60
PTDES0001	Ilhas Desertas	*	11 302		N 32 30 0	W 16 29 30
PTFAI0004	Caldeira e Capelinhos — Ilha do Faial	*	2 023		N 38 35 0	W 28 45 0
PTFAI0005	Monte da Guia — Ilha do Faial	*	363		N 38 31 15	W 28 37 21
PTFAI0006	Ponta do Varadouro — Ilha do Faial	*	20		N 38 34 0	W 28 47 0
PTFAI0007	Morro de Castelo Branco — Ilha do Faial	*	132		N 38 31 21	W 28 45 15
PTFLO0002	Zona Central — Morro Alto — Ilha das Flores	*	2 925		N 39 27 0	W 31 13 0
PTFLO0003	Costa Nordeste — Ilha das Flores	*	1 215		N 39 30 0	W 31 10 0
PTGRA0015	Ilhéu de Baixo — Restinga Ilha Graciosa	*	249		N 39 0 50	W 27 57 0
PTGRA0016	Ponta Branca — Ilha Graciosa	*	75		N 39 1 53	W 28 2 23
PTJOR0013	Ponta dos Rosais — Ilha de S. Jorge	*	304		N 38 45 12	W28 18 36

A	B	C	C		D	
			Obszar SCI (ha)	Długość SCI (km)	Współrzędne geograficzne SCI	
Kod SCI	Nazwa SCI	Priorytet			Długość geograficzna	Szerokość geograficzna
PTJOR0014	Costa NE e Ponta do Topo — Ilha de S. Jorge	*	3 956		N 38 35 0	W 27 51 0
PTMAD0001	Laurisilva da Madeira	*	13 355		N 32 46 0	W 17 3 0
PTMAD0002	Maciço Montanhoso Central da Ilha da Madeira	*	8 212		N 32 43 54	W 16 55 27
PTMAD0003	Ponta de S. Lourenço	*	2 043		N 32 44 20	W 16 41 0
PTMAD0004	Ilhéu da Viúva	*	1 822		N 32 48 25	W 16 51 50
PTMAD0005	Achadas da Cruz		206		N 32 50 39	W 17 12 44
PTMAD0006	Moledos — Madalena do Mar		18		N 32 42 6	W 17 82
PTMAD0007	Pináculo	*	34		N 32 39 2	W 16 52 4
PTMIG0019	Lagoa do Fogo — Ilha de S. Miguel	*	1 360		N 37 46 0	W 25 28 0
PTMIG0020	Caloura-Ponta da Galera — Ilha de S. Miguel	*	204		N 37 42 30	W 25 30 30
PTMIG0021	Banco D. João de Castro (Canal Terceira — S. Miguel)	*	1 643		N 38 13 55	W 26 36 30
PTPIC0008	Baixa do Sul (Canal do Faial)	*	55		N 38 30 55	W 28 35 24
PTPIC0009	Montanha do Pico, Prainha e Caveiro — Ilha do Pico	*	8 572		N 38 28 30	W 28 17 30
PTPIC0010	Ponta da Ilha do Pico	*	395		N 38 25 0	W 28 20
PTPIC0011	Lajes do Pico — Ilha do Pico	*	142		N 38 23 25	W 28 15 22
PTPIC0012	Ilhéus da Madalena — Ilha do Pico	*	146		N 38 32 0	W 28 32 50
PTPOR0001	Ilhéus do Porto Santo	*	232		N 33 01 5	W 16 23 0
PTPOR0002	Pico Branco — Porto Santo		143		N 33 5 24	W 16 17 58
PTSEL0001	Ilhas Selvagens	*	5 752		N 30 5 40	W 15 51 50
PTSMA0022	Ponta do Castelo — Ilha de Sta. Maria	*	320		N 36 55 47	W 25 23
PTSMA0023	Ilhéu das Formigas e Recife Dollabarat (Canal S. Miguel — Sta. Maria)	*	3 542		N 37 15 0	W 25 45 0
PTTER0017	Serra Santa Bárbara e Pico Alto — Ilha da Terceira	*	4 760		N 38 44 0	W 27 17 31
PTTER0018	Costa das Quatro Ribeiras — Ilha da Terceira	*	274		N 38 48 0	W 27 12 6